THE VALVE CORRESPONDS TO THE REGULATIONS FOR ELECTROMAGNETIC DEVICES ACCORDING TO DIN VDE 0580
DAS GERAET ENTSPRICHT DEN BESTIMMUNGEN FUER ELEKTROMAGNETISCHE GERAETE NACH DIN VDE 0580
LE VALVE CORRESPOND AUX CONDITIONS POUR DES APPAREILS ELECTROMAGNETIQUES SUIVANT DIN VDE 0580
LA VALVOLA CORRISPONDE ALLE CONDIZIONI PER APPARECCI ELETTROMAGNETICHI SECONDO DIN VDE 0580

MEDIUM : AIR
MEDIUM : LUFT
FLUIDE : AIR
FLUIDO : ARIA

VOLTAGE :
SPANNUNG : $24^{+8}_{-6.5}$ V DC
TENSION :
TENSIONE :

WORKING PRESSURE :
BETRIEBSDRUCK : $p_e$ = 5.5...11 bar
PRESSION D'UTILISATION :
PRESSIONE DI ESERCIZIO :

RATED CURRENT :
NENNSTROM : 0.69 A
COURANT NOMINAL :
CORRENTE NOMINALE :

PROTECTION CLASS :
SCHUTZKLASSE : III
CLASSE DE PROTECTION :
CLASSE DI PROTEZIONE :

DUTY RATIO :
RELATIVE EINSCHALTDAUER : 100% ED
FACTEUR DE MARCHE :
FATTORE DI FUNZIONAMENTO :

NOMINAL DIAMETER SUPPLY Ø4mm, EXHAUST Ø4mm
NENNWEITE BELUEFTUNG Ø4mm, ENTLUEFTUNG Ø4mm
DIAMETRE NOMINAL ALIMENTATION Ø4mm, ECCHAPPEMENT Ø4mm
DIAMETRO NOMINALE ALIMENTAZIONE Ø4mm, SCARICO Ø4mm

INSTALLATION POSITION : OPTIONAL
EINBAULAGE : BELIEBIG *
POSITION D' INSTALLATION : AU CHOIX
POSIZIONE DI MONTAGGIO : A PICERE

THERMAL RANGE OF APPLICATION :
THERMISCHER ANWENDUNGSBEREICH : -40°C...+80°C
GAMME D'APPLICATION THERMIQUE :
CAMPO TERMICO D'APPLICAZIONE :

PERMISSIBLE PRESSURE :
ZULAESSIGER DRUCK : $p_e$ < 13 bar
PRESSION ADMISSIBLE :
PRESSIONE AMMISIBILE :

COIL RESISTANCE :
SPULENWIDERSTAND : $R_{\vartheta 20}$ = 35±2Ω
RESISTANCE DE BOBINE :
RESISTENZA DELL'AVVOLGIMENTO :

NOMINAL PERFORMANCE :
NENNLEISTUNG : 16.6 W
PUISSANCE NOMINAL :
POTENZA NOMINALE :

CUT-OUT VOLTAGE PEAKS :
ABSCHALTSPANNUNGSSPITZEN : < |80| V
POINTES DE TENSION A LA RUPTURE :
PICCHI DI TENSIONE D'APERTURA :

DEGREE OF PROTECTION
SCHUTZART
DEGRE DE PROTECTION
GRADO DI PROTEZIONE

IP 6K6 AND / UND / ET / E IP 6K9K
WITH SEALED CONNECTIONS 1, 2, 6
MIT ABGEDICHTETEN ANSCHLUESSEN 1, 2, 6
AVEC CENNEXTIONS ETANCHEES 1, 2, 6
CON CONNESSIONI SIGILLATI 1, 2, 6

IP 6K7
WITH SEALED CONNECTIONS 1, 2, 3, 6
MIT ABGEDICHTETEN ANSCHLUESSEN 1, 2, 3, 6
AVEC CONNEXIONS ETACHES 1, 2, 3, 6
CON CONNESSIONI SIGILLATI 1, 2, 3, 6

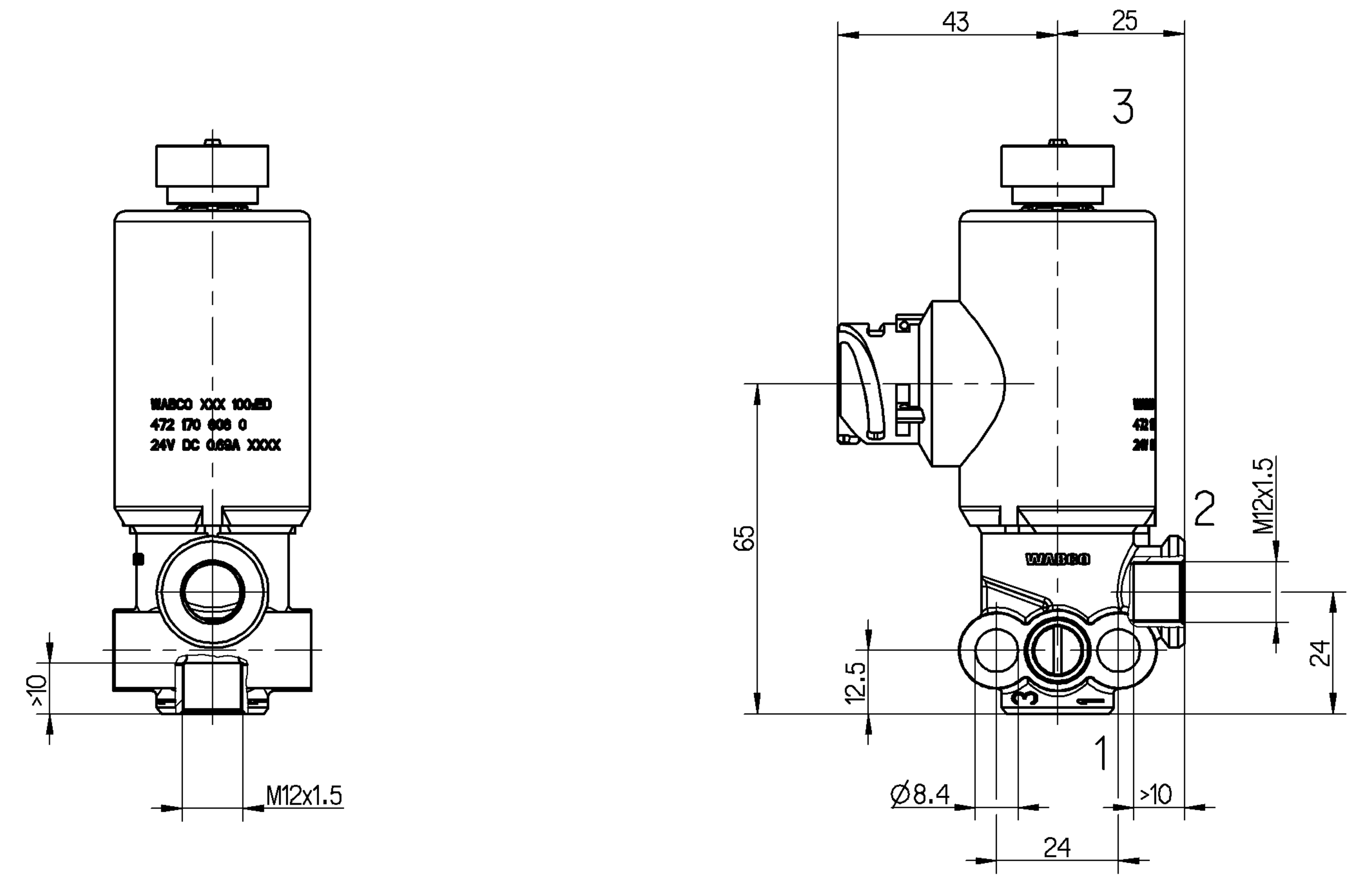
1
SUPPLY
ENERGIEZUFLUSS VOM VORRAT
ALIMENTATION
ALIMENTAZIONE

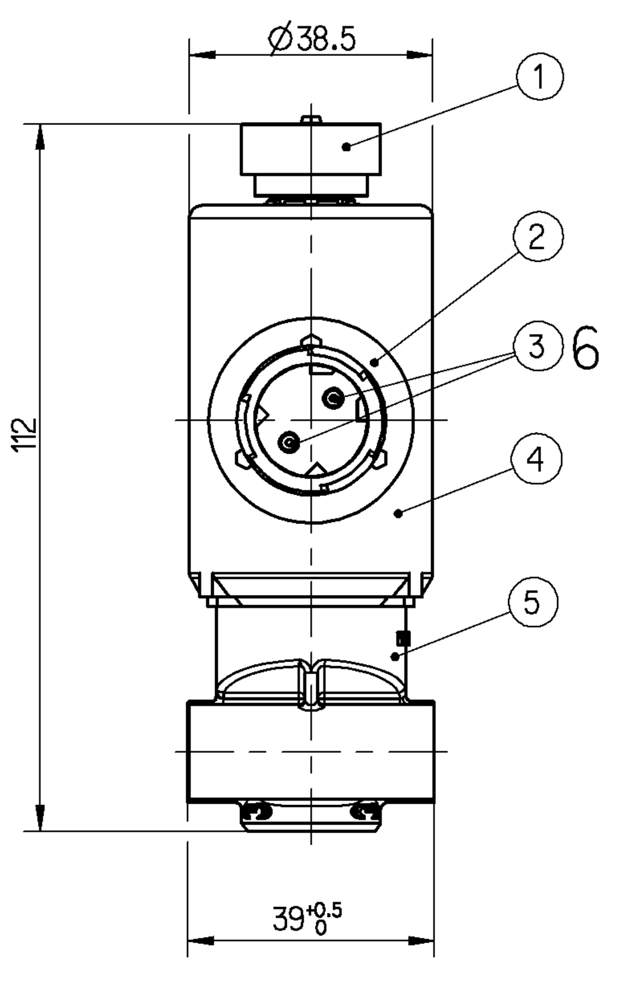
2
DELIVERY OF ENERGY
ENERGIEABFLUSS IN DIE ARBEITSLEITUNG
SORTIE D'ENERGIE
PORTATA DI ENERGIA

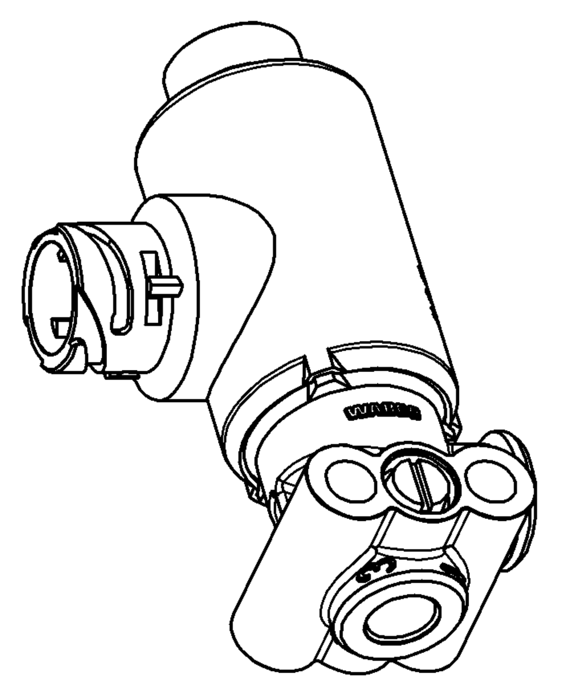
3
EXHAUST
ANSCHLUSS ATMOSPHAERE
ECHAPPEMENT
SCARICO

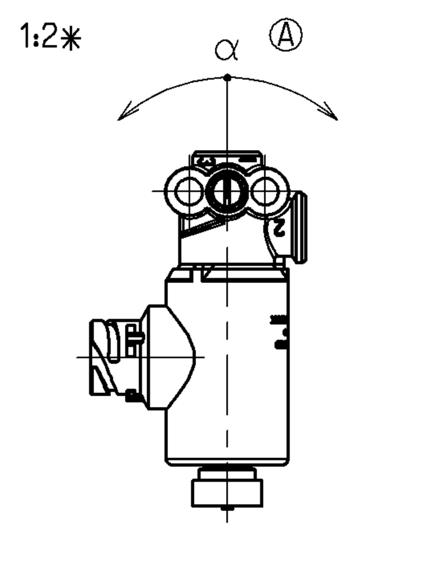
6
ELECTRIC TERMAL — CONNECTOR
ELEKTRISCHER ANSCHLUSS — STECKVERBINDER DIN 72 585 - A 1 - 2.1 - Sn K1
BORNE ELECTRIQUE — CONNECTEUR
MORSETTI ELETTRICI — CONNETTORE

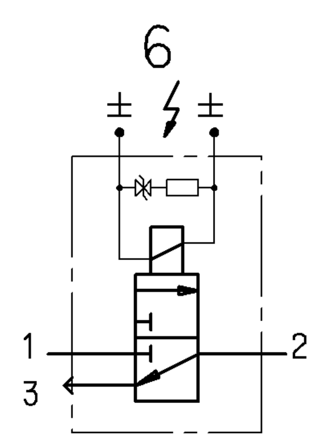
* WHEN INSTALLED AS TRACTION CONTROL SYSTEM VALVE
BEI EINBAU ALS ASR VENTIL
LORS DE L'INSTALLATION COMME VALVE POUR DISPOSITIF ANTI-PATINAGE
PER MONTAGGIO COMO VALVOLA PER DISPOSITIVO DI CONTROLLO ANTISLITTAMENTO
(Ⓐ SEE / SIEHE / VOIR / VEDERE 400 000 500 0 / 435) : ± 30°






| | MATERIAL / SURFACE PROTECTION<br>WERKSTOFF / OBERFLAECHENSCHUTZ<br>MATIERE / PROTECTION DE SURFACE<br>MATERIALE / PROTEZIONE SUPERFICIALE |
|---|---|
| ① | JED-354-1 / - |
| ② | JED-559 / - |
| ③ | JED-570-616 |
| ④ | JED-303 / JED-739-0 |
| ⑤ | JED-004-M / JED-260 |

| GENERAL SPECIFICATION: JED-334-0 | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| FURTHER TECHNICAL DATA: 472 170 606 0 Ⓐ | | | | | | | | | |
| DOC. CODE: 535 | | | SHEET: 1 TO 9 | | | | | | |
| GENERAL TOLERANCES | | | | | | | | | |
| | | RANGE OF NOMINAL DIMENSIONS ( ± mm) | | | | | | | |
| CLASS | 1) | ≤ 50 | > 50 ≤ 180 | > 180 ≤ 400 | > 400 | | | | |
| FINE | | 0.5 | 1.0 | 1.5 | 2.0 | ±3° | | | |
| MEDIUM | X | 1.0 | 2.0 | 3.0 | 4.0 | | | | |
| COARSE | | 2.0 | 3.5 | 5.0 | 6.5 | | | | |
| TAPPED HOLES ACC. ISO 4039 / JED-152 | | | | | | | 076241 | 4xA | 01-01-26 |
| 1) TOLERANCE CLASS APPLIED CROSSMARKED | | | | | | | DCN-NO. | REV. | DATE |

| Pro/ENGINEER DRAWING COPYRIGHT | | WABCO |
|---|---|---|
| DATE | SIGNATURE | |
| DRAWN | | 3/2 SOLENOID VALVE<br>3/2 MAGNETVENTIL<br>ELECTROVANNE 3/2<br>ELETTROVALVOLA 3/2 |
| 00-12-20 | Runge | |
| CHECKED | | |
| 00-12-20 | Rovira | |
| EXPERT CODE | | |
| 7 2 6 | | |

| MASS | SCALE | PRODUCT IDENTIFICATION NO. | DOC. CODE | SHEET |
|---|---|---|---|---|
| ~0.5 KG | 1:1 | 472 170 606 0 | 605 | 1/1 |
| SIZE | TRI | FUNCTION CODE / SHAPE CODE / PRODUCT TYPE | REPLACEMENT FOR | |
| A 1 | 142 | 9 2 | 472 170 606 0 of 95-07-18 | |

Drw.: 4721706060____605
Mdl.: 4721706060____A02
Ⓐ